

そうじゃし す がいこくじんじゅうみん  
総社市に住む外国人住民のための

# こうほう 広報そうじゃ

にほんごばん  
やさしい日本語版

そうじゃしやくしょ じんけん か  
総社市役所 人権・まちづくり課

TEL : 0866-92-8242

HP : <http://www.city.soja.okayama.jp>

e-mail : [jinken-machi@city.soja.okayama.jp](mailto:jinken-machi@city.soja.okayama.jp)



facebook



## かん しょうほう コロナに関する情報

ひろ きょうりょく  
コロナが広まらないように協力してください！

ひと ふ  
いまコロナになる人が増えています。コロナにならな  
きつ  
いように気を付けてください。

- ◆ マスク、手の消毒、家の換気などをしっかりしてください。
- ◆ 症状がないときは病院へ行かない。症状があるときはホームページなどで受診方法を見ながら受診してください。
- ◆ できるだけワクチンを接種してください。

じたくりょうようしゃ しえん  
自宅療養者を支援しています！

いえ りょうよう ひと  
コロナになって、家で療養している人  
かものい そと い  
で、買い物に行きたいが外へ行けないとき、  
しやくしょ ひと か かもの  
市役所の人 が代わりに買い物してくれま  
ひつよう ひと でんわ  
す。必要な人は電話してください。

じたくりょうようしゃしえんしつ  
自宅療養者支援室

☎ 0866-92-8314

9:00~17:00

やす ひ い びょういん  
休みの日に行く病院 9:00~17:00

いつ	びょういん 病院		
がつよつか 9月4日 にちようび (日曜日)	みやけなにかしようにかいいん 三宅内科小児科医院 ☎ 93-8511	いで 井手	ほらだせいけいげか 原田整形外科 ☎ 94-8881
がつにち 9月11日 にちようび (日曜日)	げか ないか さかえ外科内科クリニック ☎ 93-8800	まかべ 真壁	もりしたびょういん 森下病院 ☎ 92-0591
がつにち 9月18日 にちようび (日曜日)	わたなべいん 渡辺医院 ☎ 92-7222	まかべ 真壁	やくしじけいびょういん 薬師寺慈恵病院 ☎ 92-0146
がつにち 9月19日 しゅくじつ (祝日)	ひにょうきか しおづか泌尿器科クリニック ☎ 90-0055	かないど 金井戸	とものないかいいん 友野内科医院 ☎ 92-8822
がつにち 9月23日 しゅくじつ (祝日)	せいけいげか こうら整形外科 ☎ 90-2020	ちゅうおうろくちようめ 中央六丁目	ひらかわなにか 平川内科クリニック ☎ 96-2002
がつにち 9月25日 にちようび (日曜日)	あさのクリニック ☎ 93-8808	ちゅうおうにちようめ 中央二丁目	ながのびょういん 長野病院 ☎ 92-2361
がつふつか 10月2日 にちようび (日曜日)	きよね 清音クリニック ☎ 94-4111	きよねみより 清音三因	いずみ 泉クリニック ☎ 94-5050

よる い びょういん  
夜に行く病院 19:00~21:00

いつ	びょういん 病院の名前	ばしょ 場所	てんわ 電話
がつふつか 9月2日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつなのか 9月7日(水曜日)	とものないかいいん 友野内科医院	とんばら 富原	92-8822
がつここのか 9月9日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつか 9月14日(水曜日)	だんいん 旦医院	みなぎ 美袋	99-1120
がつにち 9月16日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がつにち 9月21日(水曜日)	ないかいいん みやした内科医院	まかべ 真壁	95-2860
がつにち 9月28日(水曜日)	いん やまもと医院	みわ 三輪	93-7773
がつにち 9月30日(金曜日)	ながのびょういん 長野病院	そうじゃにちようめ 総社二丁目	92-2361
がついつか 10月5日(水曜日)	すぎう 杉生クリニック	みす 三須	92-0252

きゅうきゅういりょうでんわそうだん  
こどもの救急医療電話相談 #8000

■ げつようび きんようび  
月曜日~金曜日は 19:00~つぎひ  
次の日の8:00 ほかの日は 18:00~つぎひ  
次の日の8:00

きゅうきゅうびょういん い でんわ  
救急病院 (行くまえに電話してください)

もりしたびょういん 森下病院	えきまえいっちょうめ 駅前一丁目	☎ 92-0591
やくしじけいびょういん 薬師寺慈恵病院	そうじゃいっちょうめ 総社一丁目	☎ 92-0146



しか  
歯科 9:00~12:00



いつ	びょういん なまえ 病院の名前	ばしょ 場所	でんわ 電話
がつ よっか にちようび 9月 4日 (日曜日)	あきやまだい しか 秋山第2歯科	とんばら 富原	☎ 94-4777
がつ にち にちようび 9月 11日 (日曜日)	そうじゃ しか 総社みなみ歯科	えきなんいっちょうめ 駅南一丁目	☎ 31-7694
がつ にち にちようび 9月 18日 (日曜日)	おおむらし かいいん 大村歯科医院	ちゅうおういっちょうめ 中央一丁目	☎ 93-5576
がつ にち にちようび 9月 25日 (日曜日)	かめやまし かいいん 亀山歯科医院	そうじゃいっちょうめ 総社一丁目	☎ 92-8020
がつつつか にちようび 10月 2日 (日曜日)	きびじし かいいん 吉備路歯科医院	えきなんにちようめ 駅南二丁目	☎ 94-8226

し  
いろいろなお知らせ

むりょう ほうりつそうだん  
無料の法律相談

しやくしょ べんごし そうだん  
市役所で弁護士に相談できます。予約は9月15日から  
です。相談時間は一人30分です。

じかん がついつか すいようび  
時間：10月 5日 (水曜日) 13:30~16:30  
10月 12日 (水曜日) 10:00~12:00 13:00~15:00

ばしょ にしちょうしゃ かいぎしつ にし  
場所：西庁舎301会議室(西)

と あ じんけんけいはつがかり  
問い合わせ：人権啓発係 ☎ 0866-92-8253

ねんきんそうだん  
年金相談

こくみんねんきん こうせいねんきん そうだん  
国民年金や厚生年金の相談が  
できます。予約は9月21日までです。

じかん がつ にち もくようび  
時間：9月 22日 (木曜日) 9:30~12:30

ばしょ そうごうふくし  
場所：総合福祉センター

と あ くらしきびがしねんきんじむしょ  
問い合わせ：倉敷東年金事務所  
☎ 086-423-6150

おやこほうさいきょうしつ  
親子防災教室

ほうさいしょく た ほうさい べんきょう  
防災食を食べます。防災グッズの勉強をします。

ダンボールベッドをつくります。

じかん がつ か とうようび  
時間：9月 24日 (土曜日) 9:30~11:30

ばしょ きよねふくし  
場所：清音福祉センター

たいしょう しょうがくせいいか おや くみ  
対象：小学生以下のこどもと親 10組

もってくるもの：飲み物、タオル、箸、ペン、軍手など

もうしこみほうほう なまえ じゅうしょ ねんれい でんわばんごう か  
申込方法：名前、住所、年齢、電話番号を書いて

メールしてください

申込先：そうじゃ防災士の会 ☎ 0866-92-6107

メール mikko.hotaru.2030.5.3@gmail.com

しえいじゅうたく もうしこみ  
市営住宅の申込

じゅうたく むらげじゅうたく ひと かぞく す へや  
住宅：諸上住宅 一つ(家族で住む部屋)

あさおじゅうたく ひと ひとり  
浅尾住宅 一つ(一人でもOK)

もうしこみ がつつたち もくようび  
申込：9月 1日 (木曜日)

~15日 (木曜日)

めんせつかい がつ にち すいようび  
面接会：9月 28日 (水曜日)

はい ひ がつつたち かようび  
入る日：11月 1日 (火曜日)

と あ けんちくじゅうたくかえいぜんじゅうたくがかり  
問い合わせ：建築住宅課営繕住宅係  
☎ 0866-92-8287

# ぶっかたいさくおうえんけん そうじゃ 物価対策応援券

がつとおか すいようび しない みせ つか  
8月10日（水曜日）から、市内のお店で使  
うことができる商品券「そうじゃ物価  
たいさくおうえんけん う さつ  
対策応援券」を売っています。1冊5000  
えん えんけん まい えんぶん ひとり  
円（500円券17枚、8500円分）で一人2  
さつか ねん がつ にち  
冊買うことができます。2023年2月28日  
つか  
まで使うことができます。



## とくとくキャンペーン

キャンペーンに参加するお店でそうじゃ物価  
さんか みせ ぶっか おうぼほうほう  
対策応援券を使うと、はがきがもらえます。こ  
たいさくおうえんけん つか  
のはがきで応募すると、家庭用  
おうぼ かていよう  
ゲーム機、コーヒーメーカー、  
き  
スマートウォッチなどを抽選  
ちゅうせん  
でもらうことができます。



応募方法：はがきに必要なることを書いて  
ひつよう か  
しやくしょ こうみんかん おうぼぼこ  
市役所や公民館などにある応募箱  
い  
に入れてください。  
おうぼきげん がつ にち げつようび  
応募期限：10月31日（月曜日）  
と あ そうじゃしょうこうかいぎしょ  
問い合わせ：総社商工会議所 92-1122  
そうじゃきびじしょうこうかい  
総社吉備路商工会 93-8000

## がつ 9月のイベント

じかん ばしょ  
時間・場所

ないよう  
内容

がつ にち もくようび  
9月15日（木曜日）  
14：00～15：30

そうこうふくし  
総合福祉センター

ほうりつ こうざ  
法律ミニ講座

しけんりようご べんごし よしのなつみ  
市権利擁護センター“しえん”の弁護士・吉野夏己さんが、  
そうそく はなし  
「相続について」というテーマでお話をします。

と あ しけんりようご  
問い合わせ：市権利擁護センター“しえん”  
☎ 0866-92-8374

がつ にち とうようび  
9月17日（土曜日）  
10：00～20：30

そうじゃくう しょうてんがいとお  
総社宮、商店街通り

みやすじ  
宮筋ものがたり

はっぴよう う みせ ちゃせき  
ステージ発表、いろいろなものを売るお店、お茶席などがあ  
ります。

と あ みやすじ じっこういんかい  
問い合わせ：宮筋ものがたり実行委員会  
☎ 080-9794-7781